



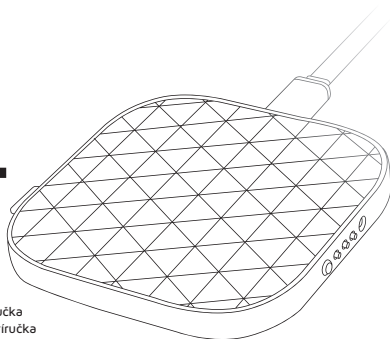
MANUAL

XW401 **SOLO**

XW402 **DUO**

Gebruiksaanwijzing
Gebrauchsanweisung
Mode d'emploi
Bruksanvisning
Brugsvejledning

Käyttöopas
Uživatelská příručka
Používateľská príručka
Εγχειρίδιο χρήσης
مَدْخَلْت سَمَلَا لِيْلَد



1 SPECIFICATIONS

XW401



USB-C™ PD 20W
Wireless 5W/7.5/10W/15W (max)



80x80x8.5 mm



50 grams



1x USB-C™ PD cable (1.5m)
1x Manual

XW402



USB-C™ PD 20W
Wireless 5W/7.5/10W/15W (max)



2x 80x80x8.5 mm

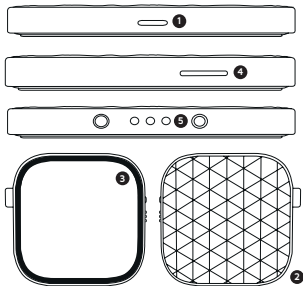


100 grams



2x USB-C™ PD cable (1.5m)
1x Manual

PRODUCT OVERVIEW 2



Input
USB-C 20W ❶

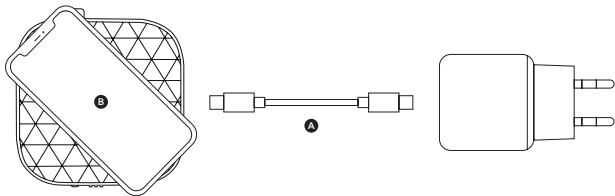
Wireless output 15W ❷

LED light indicator ❸

Official Xtorm Label ❹

Connection 2nd charger ❺

3 CHARGING YOUR DEVICE



COMPATIBLE DEVICES

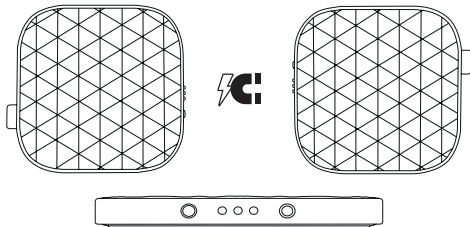


- 3A** Connect the USB-C end of the charging cable to the input of the wireless charger and the other USB-C end to a wall charger.
- 3B** Place your device on top of the wireless charger, your device will charge automatically.

CHARGE SEPARATELY 4

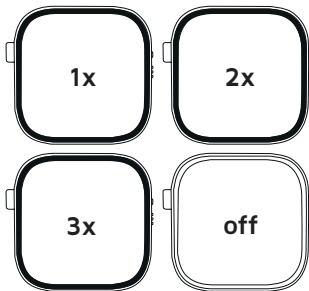
XW402

For charging two devices at the same time



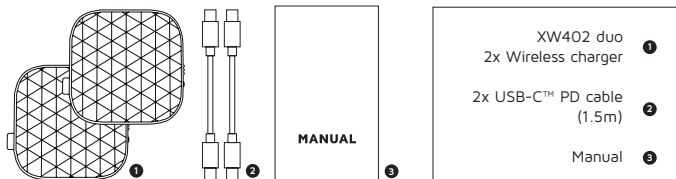
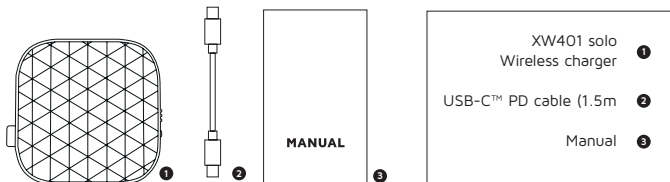
- 4A** Create a dual charger by connecting 2 chargers together magnetically. The expansion port transfers power, you only need to use 1 cable.
- 4B** When the two chargers are connected together, the 15W maximum power will be split between them in 10W/5W, or 7.5W/7.5W.

5 LED LIGHT INDICATOR



- 5A** To indicate the power is on, the LED light ring will slowly flash 3x, and then turn off.
- 5B** Place your phone in the middle of the charger, and charging will start automatically. To indicate charging has started, the LED light ring will slowly flash 3x, and then turn off.

IN THE BOX 6



EN - ENGLISH

1 SPECIFICATIONS

2 PRODUCT OVERVIEW

3 CHARGING YOUR DEVICE

3.A Connect the USB-C end of the charging cable to the input of the wireless charger and the other USB-C end to a wall charger.

3.B Lay your device on top of the wireless charger or in the charging stand, your device will charge automatically.

4 RECHARGING THE POWER BANK

4.A Create a dual charger by connecting 2 chargers together magnetically. The expansion port transfers power, you only need to use 1 cable.

4.B When the two chargers are connected together, the 15W maximum power will be split between them in 10W/5W, or 7.5W/7.5W.

5 LED POWER INDICATOR

5.A To indicate the power is on, the LED light ring will slowly flash 3x, and then turn off.

5.B Place your phone in the middle of the charger or in the charging stand, and charging will start automatically. To indicate charging has started, the LED light ring will slowly flash 3x, and then turn off.

6 IN THE BOX

NL - NEDERLANDS

1 SPECIFICATIES

2 PRODUCTOVERZICHT

3 UW APPARAAT OPLADEN

3.A Sluit het USB-C uiteinde van de oplaadkabel aan op de ingang van de draadloze oplader en het andere USB-C uiteinde op een muurlader.

3.B Leg uw apparaat bovenop de draadloze lader of in de laadstandaard, uw apparaat wordt automatisch opgeladen.

4 DE POWERBANK OPLADEN

4.A Maak een dubbele lader door 2 laders magnetisch met elkaar te verbinden. De uitbreidingspoort brengt stroom over, u hoeft maar 1 kabel te gebruiken.

4.B Wanneer de twee laders met elkaar zijn verbonden, wordt het maximale vermogen van 15W tussen hen verdeeld in 10W/5W, of 7,5W/7,5W.

5 LED STROOMINDICATOR

5.A Om aan te geven dat de stroom is ingeschakeld, knippert de LED-lichtring langzaam 3x en gaat dan uit.

5.B Plaats uw telefoon in het midden van de oplader of in de oplaadstandaard en het opladen begint automatisch. Om aan te geven dat het opladen is begonnen, knippert de LED-ring langzaam 3x en gaat dan uit.

6 IN DE DOOS

DE - DEUTSCH

1 SPEZIFIKATIONEN

2 PRODUKTÜBERSICHT

3 AUFLADEN IHRES GERÄTS

3.A Schließen Sie das USB-C-Ende des Ladekabels an den Eingang des drahtlosen Ladegeräts und das andere USB-C-Ende an ein Wandladegerät an.

3.B Legen Sie Ihr Gerät auf das kabellose Ladegerät oder in die Ladestation, Ihr Gerät wird automatisch aufgeladen.

4 WIEDERAUFLADEN DER POWERBANK

4.A Erstellen Sie ein duales Ladegerät, indem Sie 2 Ladegeräte magnetisch miteinander verbinden. Der Erweiterungsanschluss überträgt den Strom, Sie müssen nur 1 Kabel verwenden.

4.B Wenn die beiden Ladegeräte miteinander verbunden sind, wird die maximale Leistung von 15 W zwischen ihnen in 10 W/5 W oder 7,5 W/7,5 W aufgeteilt.

5 LED-STROMANZEIGE

5.A Um anzuzeigen, dass das Gerät eingeschaltet ist, blinkt der LED-Leuchtring langsam 3x und schaltet sich dann aus.

5.B Legen Sie Ihr Telefon in die Mitte des Ladegeräts oder in die Ladestation, und der Ladevorgang beginnt automatisch. Um anzuzeigen, dass der Ladevorgang begonnen hat, blinkt der LED-Leuchtring langsam dreimal und schaltet sich dann aus.

6 IM KARTON

FR - FRANÇAIS

1 SPÉCIFICATIONS

2 PRÉSENTATION DU PRODUIT

3 CHARGEMENT DE VOTRE APPAREIL

3.A Connectez l'extrémité USB-C du câble de charge à l'entrée du chargeur sans fil et l'autre extrémité USB-C à un chargeur mural.

3.B Posez votre appareil sur le chargeur sans fil ou sur le socle de charge, votre appareil se chargera automatiquement.

4 RECHARGE DE LA BATTERIE

4.A Créez un double chargeur en connectant 2 chargeurs ensemble de manière magnétique. Le port d'extension transfère le courant, vous n'avez besoin que d'un seul câble.

4.B Lorsque les deux chargeurs sont connectés ensemble, la puissance maximale de 15W sera répartie entre eux en 10W/5W, ou 7,5W/7,5W.

5 INDICATEUR D'ALIMENTATION LED

5.A Pour indiquer que l'appareil est sous tension, l'anneau lumineux LED clignote lentement 3 fois, puis s'éteint.

5.B Placez votre téléphone au milieu du chargeur ou dans le support de charge, et la charge commencera automatiquement. Pour indiquer que le chargement a commencé, l'anneau lumineux LED clignote lentement 3 fois, puis s'éteint.

6 DANS LA BOÎTE

ES - ESPAÑOL

1 ESPECIFICACIONES

2 DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

3 CARGAR EL DISPOSITIVO

3.A Conecta el extremo USB-C del cable de carga a la entrada del cargador inalámbrico y el otro extremo USB-C a un cargador de pared.

3.B Coloca tu dispositivo encima del cargador inalámbrico o en el soporte de carga, tu dispositivo se cargará automáticamente.

4 RECARGA DEL POWER BANK

4.A Crea un cargador doble conectando 2 cargadores magnéticamente. El puerto de expansión transfiere la energía, sólo necesitas usar 1 cable.

4.B Cuando los dos cargadores están conectados juntos, la potencia máxima de 15W se dividirá entre ellos en 10W/5W, o 7.5W/7.5W.

5 INDICADOR LED DE ALIMENTACIÓN

5.A Para indicar que el cargador está encendido, el anillo de luz LED parpadeará lentamente 3 veces y luego se apagará.

5.B Coloque el teléfono en el centro del cargador o en el soporte de carga, y la carga se iniciará automáticamente. Para indicar que la carga ha comenzado, el anillo de luz LED parpadeará lentamente 3 veces y luego se apagará.

6 EN LA CAJA

PT - PORTUGUÊS

1 ESPECIFICAÇÕES

2 VISÃO GERAL DO PRODUTO

3 CARREGAR O SEU DISPOSITIVO

3.A Ligar a extremidade USB-C do cabo de carregamento à entrada do carregador sem fios e a outra extremidade USB-C a um carregador de parede.

3.B Coloque o seu dispositivo em cima do carregador sem fios ou no suporte de carga, o seu dispositivo irá carregar automaticamente.

4 RECARREGAR O BANCO DE ENERGIA

4.A Criar um carregador duplo ligando 2 carregadores magneticamente. A porta de expansão transfere energia, só é necessário utilizar 1 cabo.

4.B Quando os dois carregadores são ligados entre si, a potência máxima de 15W será dividida entre eles em 10W/5W, ou 7.5W/7.5W.

5 LED INDICADOR DE POTÊNCIA

5.A Para indicar que a energia está ligada, o anel de luz LED piscará lentamente 3x, e depois desligar-se-á.

5.B Coloque o seu telefone no meio do carregador ou no suporte de carregamento, e o carregamento começará automaticamente. Para indicar que o carregamento começou, o anel de luz LED piscará lentamente 3x, e depois desligar-se-á.

6 NA CAIXA

IT - ITALIANO

1 SPECIFICHE TECNICHE

2 PANORAMICA DEL PRODOTTO

3 RICARICA DEL DISPOSITIVO

3.A Collegare l'estremità USB-C del cavo di ricarica all'ingresso del caricatore wireless e l'altra estremità USB-C a un caricatore a muro.

3.B Appoggiare il dispositivo sul caricatore wireless o sulla base di ricarica: il dispositivo si caricherà automaticamente.

4 RICARICA DEL POWER BANK

4.A Creare un caricatore doppio collegando magneticamente 2 caricatori. La porta di espansione trasferisce l'energia, è sufficiente utilizzare 1 solo cavo.

4.B Quando i due caricabatterie sono collegati tra loro, la potenza massima di 15 W viene suddivisa in 10W/5W o 7,5W/7,5W.

5 INDICATORE DI ALIMENTAZIONE A LED

5.A Per indicare che l'alimentazione è attiva, l'anello luminoso a LED lampeggia lentamente per tre volte, quindi si spegne.

5.B Posizionare il telefono al centro del caricabatterie o sulla base di ricarica e la ricarica si avvierà automaticamente. Per indicare che la carica è iniziata, l'anello luminoso a LED lampeggia lentamente per tre volte e poi si spegne.

6 NELLA CONFEZIONE

SE - SVENSKA

1 SPECIFIKATIONER

2 PRODUKTÖVERSIKT

3 LADDNING AV DIN ENHET

3.A Anslut laddningskabelns USB-C-ände till ingången på den trådlösa laddaren och den andra USB-C-änden till en vägladdare.

3.B Lägg din enhet ovanpå den trådlösa laddaren eller i laddningsstället, din enhet laddas automatiskt.

4 LADDNING AV POWERBANK

4.A Skapa en dubbel laddare genom att magnetiskt ansluta 2 laddare till varandra. Expansionporten överför ström, du behöver bara använda 1 kabel.

4.B När de två laddarna är anslutna till varandra kommer den maximala effekten på 15 W att delas upp mellan dem i 10 W/5 W eller 7,5 W/7,5 W.

5 LED-STRÖMINDIKATOR

5.A För att indikera att strömmen är påslagen kommer LED-ljusringen att sakta blinka 3x och sedan slockna.

5.B Placera telefonen i mitten av laddaren eller i laddningsstället, så startar laddningen automatiskt. För att indikera att laddningen har startat kommer LED-ljusringen att sakta blinka 3x och sedan slockna.

6 I LÅDAN

NO - NORSK

1 SPESIFIKASJONER

2 PRODUKTOVERSIKT

3 LADE ENHETEN DIN

3.A Koble USB-C-enden av ladekabelen til inngangen på den trådløse laderen og den andre USB-C-enden til en vegglander.

3.B Legg enheten oppå den trådløse laderen eller i ladestativet, enheten lades automatisk.

4 LADING AV STRØMBANKEN

4.A Lag en dobbel lader ved å koble to ladere sammen magnetisk. Utvidelsesporten overfører strøm, du trenger bare å bruke 1 kabel.

4.B Når de to laderne er koblet sammen, vil den maksimale effekten på 15 W deles mellom dem i 10 W / 5 W eller 7,5 W / 7,5 W.

5 LED-STRØMINDIKATOR

5.A For å indikere at strømmen er på, vil LED-lysringen blinke sakte 3 ganger, og deretter slå seg av.

5.B Plasser telefonen midt på laderen eller i ladestativet, og ladingen starter automatisk. For å indikere at ladingen har startet, vil LED-lysringen blinke sakte 3 ganger, og deretter slå seg av.

6 I ESKEN

DK - DANSK

1 SPECIFIKATIONER

2 PRODUKTOVERSIGT

3 OPLADNING AF DIN ENHED

3.A Tilslut USB-C-enden af opladningskablet til indgangen på den trådløse oplader og den anden USB-C-ende til en vægoplader.

3.B Læg din enhed oven på den trådløse oplader eller i opladningsstativet, så oplades din enhed automatisk.

4 OPLADNING AF POWERBANKEN

4.A Opret en dobbelt oplader ved at forbinde 2 opladere magnetisk sammen. Udvidelsesporten overfører strøm, du behøver kun at bruge 1 kabel.

4.B Når de to opladere er forbundet sammen, vil den maksimale effekt på 15 W blive delt mellem dem i 10 W/5 W eller 7,5 W/7,5 W.

5 LED STRØMINDIKATOR

5.A For at indikere at strømmen er tændt, vil LED-lysringen langsomt blinke 3x og derefter slukke.

5.B Placer telefonen midt i opladeren eller i opladningsstativet, og opladningen starter automatisk. For at indikere, at opladningen er startet, vil LED-lysringen langsomt blinke 3x og derefter slukke.

6 I ÆSKEN

FI - SUOMEA

1 TEKNISET TIEDOT

2 TUOTTEEN YLEISKUVAUS

3 LAITTEEN LATAAMINEN

3.A Kytke latauskaapelin USB-C-pää langattoman laturin tuloon ja toinen USB-C-pää seinälaturiin.

3.B Aseta laite langattoman laturin päälle tai lataustelineeseen, laite latautuu automaattisesti.

4 POWER BANKIN LATAAMINEN

4.A Luo kaksoislaturi liittämällä 2 laturia yhteen magneettisesti. Laajennusportti siirtää virtaa, sinun tarvitsee käyttää vain 1 kaapelia.

4.B Kun kaksi laturia on yhdistetty toisiinsa, 15 W:n maksimiteho jaetaan niiden välillä 10 W/5 W:ksi tai 7,5 W/7,5 W:ksi.

5 LED-VIRRRAN MERKKIVALO

5.A Virran kytkeytymisen merkiksi LED-valorengas vilkkuu hitaasti 3x ja sammuu sitten.

5.B Aseta puhelin laturin keskelle tai lataustelineeseen, ja lataus alkaa automaattisesti. Latauksen alkamisen merkiksi LED-valorengas vilkkuu hitaasti 3x ja sammuu sitten.

6 LAATIKOSSA

LT - LIETUVIŲ

1 SPECIFIKACIJOS

2 PRODUKTO APŽVALGA

3 ĮRENGINIO ĮKROVIMAS

3.A Prijunkite įkrovimo laido USB-C galą prie belaidžio įkroviklio įvesties, o kitą USB-C galą - prie sieninio įkroviklio.

3.B Padėkite savo prietaisą ant belaidžio įkroviklio arba į įkrovimo stotelę, prietaisas bus įkraunamas automatiškai.

4 MAITINIMO BANKO ĮKROVIMAS

4.A Sukurkite dvigubą įkroviklį, magnetu sujungdami 2 įkroviklius. Išplėtimo prievadas perduoda energiją, jums tereikia naudoti 1 laidą.

4.B Sujungus du įkroviklius, didžiausia 15 W galia tarp jų bus padalinta į 10 W/5 W arba 7,5 W/7,5 W.

5 LED MAITINIMO INDIKATORIUS

5.A Norint parodyti, kad maitinimas įjungtas, šviesos diodo žiedas lėtai mirksės 3 kartus, o tada išsijungs.

5.B Padėkite telefoną į įkroviklio vidurį arba į įkrovimo stovą, ir įkrovimas prasidės automatiškai. Norėdami parodyti, kad įkrovimas prasidėjo, LED šviesos žiedas lėtai mirksės 3x, o tada išsijungs.

6 DĖŽUTĖJE

LV - LATVISKI

1 SPECIFIKĀCIJAS

2 PRODUKTA PĀRSKATS

3 IERĪCES UZLĀDE

3.A Savienojiet uzlādes kabeļa USB-C galu ar bezvadu lādētāja ieeju un otru USB-C galu ar sienas lādētāju.

3.B Uzlieciet ierīci uz bezvadu lādētāja vai uzlādes statīva, un ierīce uzlādēsies automātiski.

4 ENERĢIJAS BANKAS UZLĀDE

4.A Izveidojiet dubulto lādētāju, magnētiski savienojot 2 lādētājus kopā. Paplašināšanas ports pārsūta enerģiju, jums nepieciešams izmantot tikai 1 kabeli.

4.B Kad abi lādētāji ir savienoti kopā, 15 W maksimālā jauda tiks sadalīta starp tiem pa 10 W/5 W vai 7,5 W/7,5 W.

5 LED BAROŠANAS INDIKATORS

5.A Lai norādītu, ka strāvas padeve ir ieslēgta, LED gaismas gredzens lēni mirgo 3x un pēc tam izslēdzas.

5.B Novietojiet tālruni lādētāja vidū vai uzlādes statīvā, un uzlāde sāksies automātiski. Lai norādītu, ka uzlāde ir sākusies, LED gaismas gredzens lēni mirgos 3x un pēc tam izslēgsies.

6 KASTĪTĒ

EE - EESTI

1 SPETSIFIKATSIOONID

2 TOOTE ÜLEVAADE

3 SEADME LAADIMINE

3.A Ühendage laadimiskaabli USB-C ots traadita laadimisseadme sisendiga ja teine USB-C ots seinalaadijaga.

3.B Asetage seade juhtmevaba laadimisseadme peale või laadimisalusele, seade laeb automaatselt.

4 POWERBANKI LAADIMINE

4.A Looge topeltlaadija, ühendades 2 laadijat magnetiliselt kokku. Laiendusport edastab energiat, peate kasutama ainult 1 kaablit.

4.B Kui kaks laadijat on omavahel ühendatud, jagatakse 15 W maksimaalne võimsus nende vahel 10W/5W või 7,5W/7,5W.

5 LED-TOITEINDIKAATOR

5.A Toime sisselülitumise näitamiseks vilgub LED-valgusrõngas aeglaselt 3x ja lülitub seejärel välja.

5.B Asetage telefon laadimisseadme keskele või laadimisalusele ja laadimine algab automaatselt. Laadimise alustamise märguandeks vilgub LED-valgusrõngas aeglaselt 3x ja lülitub seejärel välja.

6 KARBIS

PL - POLSKI

1 SPECYFIKACJA

2 PRZEGLĄD PRODUKTÓW

3 ŁADOWANIE URZĄDZENIA

3.A Podłącz końcówkę USB-C kabla ładującego do wejścia ładowarki bezprzewodowej, a drugą końcówkę USB-C do ładowarki ściennej.

3.B Połóż swoje urządzenie na ładowarce bezprzewodowej lub w podstawce do ładowania. Twoje urządzenie naładuje się automatycznie.

4 ŁADOWANIE BANKU ENERGII

4.A Stwórz podwójną ładowarkę, łącząc 2 ładowarki ze sobą magnetycznie. Port rozszerzający przekazuje moc, wystarczy użyć tylko 1 kabla.

4.B Kiedy dwie ładowarki są połączone razem, maksymalna moc 15W zostanie podzielona pomiędzy nie w 10W/5W, lub 7,5W/7,5W.

5 WSKAŹNIK ZASILANIA LED

5.A Aby wskazać, że zasilanie jest włączone, pierścień świetlny LED będzie powoli migać 3x, a następnie wyłączyć.

5.B Umieścić telefon w środku ładowarki lub w podstawce do ładowania, a ładowanie rozpocznie się automatycznie. Aby wskazać, że ładowanie zostało rozpoczęte, pierścień świetlny LED będzie powoli migał 3x, a następnie wyłączy się.

6 W PUDEŁKU

HU - MAGYAR

1 MŰSZAKI ADATOK

2 A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE

3 A KÉSZÜLÉK TÖLTÉSE

3.A Csatlakoztassa a töltőkábel USB-C végét a vezeték nélküli töltő bemenetéhez, a másik USB-C végét pedig egy fali töltőhöz.

3.B Helyezze készülékét a vezeték nélküli töltőre vagy a töltőállványra, a készülék automatikusan töltődik.

4 A POWER BANK ÚJRATÖLTÉSE

4.A Hozzon létre kettős töltőt 2 töltő mágneses összekapcsolásával. A bővítő port továbbítja az áramot, csak 1 kábelt kell használnia.

4.B Amikor a két töltő össze van kötve, a 15W maximális teljesítmény 10W/5W, vagy 7,5W/7,5W értékben oszlik meg közöttük.

5 LED-ES TELJESÍTMÉNYJELZŐ

5.A A bekapcsolt állapot jelzésére a LED fénygyűrű lassan 3x villog, majd kikapcsol.

5.B Helyezze a telefont a töltő közepére vagy a töltőállványra, és a töltés automatikusan elindul. A töltés megkezdésének jelzésére a LED fénygyűrű lassan 3x villog, majd kialszik.

6 A DOBOZBAN

CZ - ČEŠTINA

1 SPECIFIKACE

2 PŘEHLED VÝROBKŮ

3 NABÍJENÍ ZAŘÍZENÍ

3.A Připojte konec nabíjecího kabelu USB-C ke vstupu bezdrátové nabíječky a druhý konec USB-C k síťové nabíječce.

3.B Položte zařízení na bezdrátovou nabíječku nebo do nabíjecího stojanu, zařízení se automaticky nabije.

4 DOBÍJENÍ POWERBANKY

4.A Vytvořte duální nabíječku magnetickým spojením 2 nabíječek dohromady. Rozšiřující port přenáší energii, stačí použít pouze 1 kabel.

4.B Když jsou obě nabíječky spojeny dohromady, maximální výkon 15 W se mezi ně rozdělí na 10 W/5 W nebo 7,5 W/7,5 W.

5 LED INDIKÁTOR NAPÁJENÍ

5.A Pro indikaci zapnutého napájení bude světelný kroužek LED pomalu 3x blikat a poté zhasne.

5.B Umístěte telefon doprostřed nabíječky nebo do nabíjecího stojanu a nabíjení se automaticky spustí. Na znamení, že nabíjení bylo zahájeno, světelný kroužek LED pomalu 3x zabliká a poté zhasne.

6 V KRABIČCE

SK - SLOVENSKO

1 ŠPECIFIKÁCIE

2 PREHLAD PRODUKTOV

3 NABÍJANIE ZARIADENIA

3.A Pripojte koniec USB-C nabijacieho kábla do vstupu bezdrôtovej nabíjačky a druhý koniec USB-C do sieťovej nabíjačky.

3.B Položte zariadenie na vrch bezdrôtovej nabíjačky alebo do nabijacieho stojana, zariadenie sa automaticky nabije.

4 NABÍJANIE POWERBANKY

4.A Vytvorte dvojtitú nabíjačku magnetickým spojením 2 nabíjačiek. Rozširujúci port prenáša energiu, stačí použiť 1 kábel.

4.B Keď sú dve nabíjačky spojené dohromady, maximálny výkon 15 W sa medzi ne rozdelí na 10 W/5 W alebo 7,5 W/7,5 W.

5 LED INDIKÁTOR NAPÁJANIA

5.A Na indikáciu zapnutého napájania bude svetelný krúžok LED pomaly 3x blikáť a potom zhasne.

5.B Umiestnite telefón do stredu nabíjačky alebo do nabíjacieho stojana a nabíjanie sa automaticky spustí. Na signalizáciu začatia nabíjania svetelný krúžok LED pomaly 3x zabliká a potom zhasne.

6 V ŠKATULKE

HR - HRVATSKI

1 SPECIFIKACIJE

2 PREGLED PROIZVODA

3 PUNJENJE VAŠEG UREĐAJA

3.A Spojite USB-C kraj kabela za punjenje na ulaz bežičnog punjača, a drugi USB-C kraj na zidni punjač.

3.B Položite svoj uređaj na vrh bežičnog punjača ili na postolje za punjenje, vaš uređaj će se puniti automatski.

4 PUNJENJE POWER BANK-A

4.A Napravite dvostruki punjač magnetskim povezivanjem dva punjača. Priključak za proširenje prenosi snagu, trebate koristiti samo 1 kabel.

4.B Kada su dva punjača povezana zajedno, maksimalna snaga od 15 W bit će podijeljena između njih na 10 W/5 W ili 7,5 W/7,5 W.

5 LED INDIKATOR NAPAJANJA

5.A Kao znak da je napajanje uključeno, LED svjetlosni prsten će polako zatreperiti 3x, a zatim se isključiti.

5.B Postavite svoj telefon u sredinu punjača ili u postolje za punjenje i punjenje će započeti automatski. Kao znak da je punjenje započelo, LED svjetlosni prsten će polako zatreperiti 3x, a zatim se isključiti.

6 U KUTIJI

RO - ROMÂNĂ

1 SPECIFICAȚII

2 PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

3 ÎNCĂRCAREA DISPOZITIVULUI DVS.

3.A Conectați capătul USB-C al cablului de încărcare la intrarea încărcătorului fără fir, iar celălalt capăt USB-C la un încărcător de perete.

3.B Așezați dispozitivul deasupra încărcătorului fără fir sau în suportul de încărcare, dispozitivul se va încărca automat.

4 REÎNCĂRCAREA BĂNCII DE ALIMENTARE

4.A Creați un încărcător dublu prin conectarea magnetică a 2 încărcătoare împreună. Portul de expansiune transferă energia, trebuie să folosiți doar 1 cablu.

4.B Când cele două încărcătoare sunt conectate împreună, puterea maximă de 15 W va fi împărțită între ele în 10W/5W sau 7,5W/7,5W.

5 INDICATOR DE ALIMENTARE CU LED

5.A Pentru a indica faptul că alimentarea este pornită, inelul luminos LED va clipi încet de 3 ori, apoi se va stinge.

5.B Așezați telefonul în mijlocul încărcătorului sau în suportul de încărcare, iar încărcarea va începe automat. Pentru a indica faptul că încărcarea a început, inelul luminos LED va clipi încet de 3 ori, apoi se va stinge.

6 ÎN CUTIE

GR - ΕΛΛΗΝΙΚΑ

1 ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

2 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

3 ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΑΣ

3.A Συνδέστε το άκρο USB-C του καλωδίου φόρτισης στην είσοδο του ασύρματου φορτιστή και το άλλο άκρο USB-C σε φορτιστή τοίχου.

3.B Τοποθετήστε τη συσκευή σας πάνω στον ασύρματο φορτιστή ή στη βάση φόρτισης, η συσκευή σας θα φορτιστεί αυτόματα.

4 ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ POWER BANK

4.A Δημιουργήστε έναν διπλό φορτιστή συνδέοντας 2 φορτιστές μαζί με μαγνητικό τρόπο. Η θύρα επέκτασης μεταφέρει ενέργεια, χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε μόνο 1 καλώδιο.

4.B Όταν οι δύο φορτιστές είναι συνδεδεμένοι μαζί, η μέγιστη ισχύς των 15W θα μοιραστεί μεταξύ τους σε 10W/5W ή 7,5W/7,5W.

5 ΕΝΔΕΙΞΗ ΙΣΧΥΟΣ LED

5.A Για να υποδείξετε ότι η τροφοδοσία είναι ενεργοποιημένη, ο φωτεινός δακτύλιος LED θα αναβοσβήνει αργά 3x και στη συνέχεια θα σβήσει.

5.B Τοποθετήστε το τηλέφωνό σας στη μέση του φορτιστή ή στη βάση φόρτισης και η φόρτιση θα ξεκινήσει αυτόματα. Για να υποδείξετε ότι η φόρτιση έχει ξεκινήσει, ο φωτεινός δακτύλιος LED θα αναβοσβήνει αργά 3x και στη συνέχεια θα σβήσει.

6 ΣΤΟ ΚΟΥΤΙ

BG - БЪЛГАРСКИ

1 СПЕЦИФИКАЦИИ

2 ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

3 ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШЕТО УСТРОЙСТВО

3.A Свържете USB-C края на кабела за зареждане към входа на безжичното зарядно устройство, а другия USB-C край - към стенно зарядно устройство.

3.B Поставете устройството си върху безжичното зарядно устройство или в стойката за зареждане, устройството ви ще се зареди автоматично.

4 ЗАРЕЖДАНЕ НА ЗАХРАНВАЩАТА БАНКА

4.A Създайте двойно зарядно устройство, като свържете 2 зарядни устройства заедно с магнит. Разширителният порт прехвърля енергия, като е необходимо да използвате само 1 кабел.

4.B Когато двете зарядни устройства са свързани заедно, максималната мощност от 15 W ще бъде разпределена между тях на 10 W/5 W или 7,5 W/7,5 W.

5 СВЕТОДИОДЕН ИНДИКАТОР ЗА ЗАХРАНВАНЕ

5.A За да покаже, че захранването е включено, светлинният пръстен на светодиода ще мига бавно 3 пъти, след което ще се изключи.

5.B Поставете телефона си в средата на зарядното устройство или в стойката за зареждане и зареждането ще започне автоматично. За да сигнализирате, че зареждането е започнало, светлинният пръстен на светодиода ще мига бавно 3 пъти, след което ще изгасне.

6 В КУТИЯТА

RS - СРПСКИ

1 СПЕЦИФИКАЦИЈЕ

2 ПРЕГЛЕД ПРОИЗВОДА

3 ПУЊЕЊЕ ВАШЕГ УРЕЂАЈА

3.А Повежите УСБ-Ц крај кабла за пуњење на улаз бежичног пуњача, а други крај УСБ-Ц на зидни пуњач.

3.Б Положите свој уређај на бежични пуњач или на постоље за пуњење, ваш уређај ће се аутоматски пунити.

4 ПУЊЕЊЕ ПОВЕР БАНК-А

4.А Направите двоструки пуњач тако што ћете магнетно повезати 2 пуњача. Порт за проширење преноси снагу, потребно је да користите само 1 кабл.

4.Б Када су два пуњача повезана заједно, максимална снага од 15В ће бити подељена између њих у 10В/5В, или 7,5В/7,5В.

5 ЛЕД ИНДИКАТОР НАПАЈАЊА

5.А Да би означио да је напајање укључено, ЛЕД светлосни прстен ће полако трептати 3к, а затим ће се искључити.

5.Б Поставите телефон у средину пуњача или на постоље за пуњење и пуњење ће почети аутоматски. Да би показао да је пуњење почело, ЛЕД светлосни прстен ће полако трептати 3 пута, а затим ће се искључити.

6 У КУТИЈИ

UA - УКРАЇНСЬКИЙ

1 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2 ОГЛЯД ПРОДУКТУ

3 ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

3.А Підключіть кінець USB-C зарядного кабелю до входу бездротового зарядного пристрою, а інший кінець USB-C - до настінного зарядного пристрою.

3.В Покладіть пристрій на бездротовий зарядний пристрій або на зарядну підставку, пристрій зарядиться автоматично.

4 ПЕРЕЗАРЯДЖАННЯ ПАВЕРБАНКА

4.А Створіть подвійний зарядний пристрій, з'єднавши 2 зарядні пристрої разом за допомогою магніту. Порт розширення передає живлення, вам потрібно використовувати лише 1 кабель.

4.В Коли два зарядні пристрої з'єднані разом, максимальна потужність 15 Вт буде розподілена між ними у співвідношенні 10 Вт/5 Вт або 7,5 Вт/7,5 Вт.

5 СВІТЛОДІОДНИЙ ІНДИКАТОР ЖИВЛЕННЯ

5.А Щоб вказати, що живлення увімкнено, світлодіодне кільце повільно блиматиме 3 рази, а потім вимкнеться.

5.В Помістіть телефон посередині зарядного пристрою або на зарядну підставку, і заряджання розпочнеться автоматично. Щоб повідомити про початок заряджання, світлодіодне кільце повільно блимне 3 рази, а потім вимкнеться.

6 У КОРОБЦІ

RU - РУССКИЙ

1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2 ОБЗОР ПРОДУКТА

3 ЗАРЯДКА ВАШЕГО УСТРОЙСТВА

3.А Подключите USB-конец зарядного кабеля к выходу USB-A Power Bank, а другой конец - к входу вашего устройства. Зарядка начнется автоматически.

3.В Для зарядки некоторых устройств требуется зарядный кабель, отличный от прилагаемого. Например, кабель Apple Lightning® или Micro USB.

4 ПОДЗАРЯДКА БАНКА ПИТАНИЯ

4.А Подключите конец зарядного кабеля USB-C к выходу 1 банка питания, а конец USB - к настенному зарядному устройству.

4.В Для максимально быстрой зарядки используйте зарядное устройство USB-C PD мощностью 15 Вт. Оно полностью зарядит Power Bank в течение 4 часов.

5 ЖК-ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ

5.А Нажмите кнопку питания один раз, чтобы на светодиодном дисплее отобразился уровень заряда батареи, оставшейся в Power Bank.

5.В Каждый горящий светодиодный индикатор указывает на 25% оставшейся энергии в Power Bank. При 4 горящих индикаторах Power Bank полностью заряжен.

6 В КОРОБКЕ

TR - TÜRKÇE

1 ÖZELLİKLER

2 ÜRÜNE GENEL BAKIŞ

3 CİHAZINIZI ŞARJ ETME

3.A Şarj kablosunun USB-C ucunu kablosuz şarj cihazının girişine ve diğ er USB-C ucunu bir duvar şarj cihazına bağılayın.

3.B Cihazınızı kablosuz şarj cihazının üzerine veya şarj standına yerleřtirin, cihazınız otomatik olarak şarj olacaktır.

4 GÇ BANKASINI ŞARJ ETME

4.A 2 şarj cihazını manyetik olarak birbirine bağılayarak çift şarj cihazı oluřturun. Geniřletme portu gücü aktarır, sadece 1 kablo kullanmanız gerekir.

4.B İki şarj cihazı birbirine bağılandığında, 15W maksimum güç aralarında 10W/5W veya 7,5W/7,5W olarak bölünecektir.

5 LED GÜÇ GÖSTERGESİ

5.A Gücün açık olduğunu göstermek için LED ışık halkası yavaşça 3x yanıp sönecek ve ardından kapanacaktır.

5.B Telefonunuzu şarj cihazının ortasına veya şarj standına yerleştirin, şarj işlemi otomatik olarak başlayacaktır. Şarj işleminin başladığını belirtmek için LED ışık halkası yavaşça 3 kez yanıp sönecek ve ardından sönecektir.

6 KUTUNUN İÇİNDE

يبرع - AR

تافصاومل 1

جتنملىل عىلع ةماع ةرظن 2

كزاهج نحش 3

طئالحل نحاشب رخآل USB-C فرطوي كلسالال نحاشل لاخذإب نحشل لباك نم USB-C فرطلي صوتب مق 3.A

أيئاقلت كزاهج نحش متي فوسو ، نحشل لماح ي ف وأي كلسالال نحاشل قوف كزاهج عض 3.B

ةقاطلكن ب نحش 4

ام ، ةقاطلةعسوتل ذفنم لقني .أيسيطانغم أعمن نحش يزاهج ليصوت قيرط نع جودزم نحاش ءاشنإب مق 4.A
دحاو لباك مادختساىوس كيلىع

وأ ، طاو 5 / طاو 10 ي فامهنيب طاو 15 ةغالبالىوصقلا ةقاطل ميسقت متيس ، أعمنينحاشل ليصوت دنع 4.B
طاو 7.5 / طاو 7.5

LED ةقاط رشؤم 5

٥.أ. ٣X ءطبب LED ءابصم ءقلء ضموس ، لىغشءل ءىق ءقائل أن لى ءراشلل 5.A

، نءشل ءءب لى ءراشلل. أىءائلء نءشل أءبىسو ، نءشل ءمءء لى ءى ء نءشل ءصءنم لى ءءءاء ءض 5.B
٣X ءطبب LED ءابصم ءقلء ضموس

ءبرمءل لى ء 6



RECYCLING

EN When recycling this product, please follow WEEE battery recycling procedures. Contact your local recycling organization for more information.

NL Neem contact op met uw plaatselijke recycling organisatie voor informatie over het recyclen van dit product. Volg altijd de WEEE-procedures voor het recyclen van batterijen.

DE Wenden Sie sich an Ihre örtliche Recycling-Organisation, um zu erfahren, wie Sie dieses Produkt recyceln können. Befolgen Sie stets die WEEE-Verfahren für das Recycling von Batterien.

FR Contactez votre organisme de recyclage local pour obtenir des informations sur la manière de recycler ce produit. Respectez toujours les procédures de la DEEE pour le recyclage des piles.

ES Póngase en contacto con su organización local de reciclaje para obtener información sobre cómo reciclar este producto. Siga siempre los procedimientos de la WEEE para reciclar las pilas.

PT Contacte a sua organização local de reciclagem para obter informações sobre como reciclar este produto. Siga sempre os procedimentos WEEE para a reciclagem de baterias.

SE Vid återvinning av denna produkt, vänligen följ procedurerna för återvinning av WEEE-batterier. Kontakta din lokala återvinningsorganisation för mer information.

NO Når du resirkulerer dette produktet, må du følge prosedyrene for resirkulering av WEEE-batterier. Kontakt din lokale resirkuleringsorganisasjon for mer informasjon.

DA Når du genbruger dette produkt, skal du følge procedurerne for genbrug af WEEE-batterier.

FI Kun kierrätät tätä tuotetta, noudata WEEE-akkujen kierrätysohjeita. Ota yhteyttä paikalliseen kierrätysorganisaatioon saadaksesi lisätietoja.

HU A termék újrahasznosításakor kérjük, kövesse a WEEE akkumulátorok újrahasznosítási eljárásait. További információért forduljon a helyi újrahasznosító szervezethez.

GR Κατά την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, ακολουθήστε τις διαδικασίες ανακύκλωσης μπαταριών WEEE. Επικοινωνήστε με τον τοπικό οργανισμό ανακύκλωσης για περισσότερες πληροφορίες.

AR لوصول لى حمل ريودتلا ةداعإ ةمظنمب لصتا .تاي راطب الريودت ةداعإل WEEE تاءاوج عابتا يجرى ، جت نمل اذ ريودت ةداعإ دنع
تامول عمل نم دزمى لى



XTORM SAFETY CHECK



1. TEMPERATURE CONTROL

Provided with a temperature control chip that prevents overheating.



2. OVERLOAD PROTECTION

Protects both the internal battery as well as the battery of the attached device from overcharging.



3. SECURED POWER MANAGEMENT

Automatically picks the correct charging speed and efficiently divides power between attached devices.



4. SHORT CIRCUIT PROTECTION

Breaks the circuit automatically when an overcurrent is detected. This protects the Xtorm charger and your device from short circuit damage.



5. A-CLASS BATTERY CELLS

We only use the best battery cells that provide the fast charging you need and meet all safety requirements.



6. HIGH EFFICIENCY

Our power products are built to power your device as efficient as possible. This ensures the least possible loss of energy during the charging process.



WARNINGS

EN Warnings

Don't drop, disassemble or attempt to repair the charger by yourself. Avoid exposure to water or high humidity. Don't expose to any heat source. Keep out of reach of children. Don't use in the presence of flammable gas. The warranty will lapse in the event of improper use. Telco Accessories has tested the product in a test environment. All statements/declarations made by Telco Accessories about the (operation) of the product are based on the results obtained from such tests. These results/statements/declarations cannot be guaranteed, for example in cases of deviating or injudicious use and/or use in a different environment.

NL Waarschuwingen

Laat de lader niet vallen, haal hem niet uit elkaar en probeer hem niet zelf te repareren. Vermijd blootstelling aan water of hoge luchtvochtigheid. Niet blootstellen aan een warmtebron. Buiten bereik van kinderen houden. Niet gebruiken in de aanwezigheid van ontvlambaar gas. Bij oneigenlijk gebruik vervalt de garantie. Telco Accessoires heeft het product getest in een testomgeving. Alle uitspraken/verklaringen van Telco Accessoires over de (werking) van het product zijn gebaseerd op de resultaten verkregen uit dergelijke tests. Deze resultaten/uitspraken/verklaringen kunnen niet worden gegarandeerd, bijvoorbeeld in geval van afwijkend of onoordeelkundig gebruik en/of gebruik in een andere omgeving.

DE Warnungen

Lassen Sie das Ladegerät nicht fallen, zerlegen Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Setzen Sie es keinem Wasser oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. Setzen Sie es keiner Wärmequelle aus. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht in der Nähe von entflammenden Gasen verwenden. Bei unsachgemäßem Gebrauch erlischt die Garantie. Telco Accessories hat das Produkt in einer Testumgebung getestet. Alle von Telco Accessories gemachten Aussagen/Erklärungen über den (Betrieb) des Produkts beruhen auf den Ergebnissen dieser Tests. Diese Ergebnisse/Aussagen/Erklärungen können nicht garantiert werden, z.B. bei abweichendem oder unsachgemäßem Gebrauch

und/oder Gebrauch in einer anderen Umgebung.

FR Avertissements

Ne faites pas tomber, ne démontez pas et n'essayez pas de réparer le chargeur par vous-même. Évitez l'exposition à l'eau ou à une forte humidité. Ne l'exposez pas à une source de chaleur. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas utiliser en présence de gaz inflammable. La garantie sera annulée en cas d'utilisation inappropriée. Telco Accessories a testé le produit dans un environnement de test. Toutes les déclarations faites par Telco Accessories concernant le (fonctionnement) du produit sont basées sur les résultats obtenus lors de ces tests. Ces résultats/affirmations/déclarations ne peuvent être garantis, par exemple en cas d'utilisation déviante ou abusive et/ou d'utilisation dans un environnement différent.

ES Advertencias

No debes caer, ni desmontes, ni intentes reparar el cargador por ti mismo. Evite la exposición al agua o a la humedad elevada. No lo exponga a ninguna fuente de calor. Manténgalo fuera del alcance de los niños. No lo utilice en presencia de gases inflamables. La garantía caducará en caso de uso inadecuado. Telco Accessories ha probado el producto en un entorno de pruebas. Todas las afirmaciones/declaraciones realizadas por Telco Accessories sobre el (funcionamiento) del producto se basan en los resultados obtenidos en dichas pruebas. Estos resultados/afirmaciones/declaraciones no pueden ser garantizados, por ejemplo, en casos de uso desviado o imprudente y/o uso en un entorno diferente.

IT Avvertenze

Non far cadere, smontare o tentare di riparare il caricabatteria da soli. Evitare l'esposizione all'acqua o all'umidità elevata. Non esporre a fonti di calore. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non utilizzare in presenza di gas infiammabili. La garanzia decade in caso di uso improprio. Telco Accessories ha testato il prodotto in un ambiente di prova. Tutte le affermazioni/dichiarazioni fatte da Telco Accessories sul (funzionamento) del prodotto si basano sui risultati ottenuti da tali test. Questi risultati/dichiarazioni non



WARNINGS

possono essere garantiti, ad esempio in caso di uso improprio o non corretto e/o in caso di utilizzo in un ambiente diverso.

PT Avisos

Não deixe cair, desmonte ou tente reparar o carregador por si próprio. Evite a exposição à água ou humidade elevada. Não se exponha a qualquer fonte de calor. Manter fora do alcance das crianças. Não utilizar na presença de gás inflamável. A garantia caducará em caso de utilização imprópria. Os Acessórios Telco testaram o produto num ambiente de teste. Todas as declarações/declarações feitas pela Telco Accessories sobre o (funcionamento) do produto são baseadas nos resultados obtidos em tais testes. Estes resultados/declarações/declarações não podem ser garantidos, por exemplo, em casos de utilização desviante ou injudiciosa e/ou utilização num ambiente diferente.

SE Varningar

Tappå inte laddaren, plocka inte isär den och försök inte reparera den själv. Undvik att utsätta den för vatten eller hög luftfuktighet. Exponera inte för någon värmekälla. Håll den utom räckhåll för barn. Använd inte i närvaro av brännbar gas. Garantin upphör att gälla vid felaktig användning. Telco Accessories har testat produkten i en testmiljö. Alla uttalanden/förklaringar från Telco Accessories om produktens (drift) är baserade på de resultat som erhållits vid sådana tester. Dessa resultat/uttalanden/förklaringar kan inte garanteras, till exempel vid avvikande eller olämplig användning och/eller användning i en annan miljö.

NO Advarsler

Ikke slipp, demonter eller forsøk å reparere laderen selv. Unngå eksponering for vann eller høy luftfuktighet. Ikke utsett for varmekilder. Oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke bruk i nærvær av brennbar gass. Garantien faller bort ved feil bruk. Telco Accessories har testet produktet i et testmiljø. Alle erklæringer/erklæringer fra Telco Accessories om (driften) av produktet er basert på resultatene fra slike tester. Disse resultatene/utsagnene/erklæringene kan ikke garanteres, for eksempel ved avvikende eller

usaklig bruk og/eller bruk i et annet miljø.

DK Advarsler

Lad ikke opladeren falde, skille den ad eller forsøge at reparere den selv. Undgå at blive udsat for vand eller høj luftfugtighed. Udsæt ikke for nogen varmekilde. Opbevares uden for børns rækkevidde. Må ikke anvendes i nærvær af brændbar gas. Garantien bortfalder i tilfælde af ukorrekt brug. Telco Accessories har testet produktet i et testmiljø. Alle udtalelser/erklæringer fra Telco Accessories om produktets (drift) er baseret på de resultater, der er opnået ved sådanne tests. Disse resultater/udsagn/erklæringer kan ikke garanteres, f.eks. i tilfælde af afvigende eller u hensigtsmæssig brug og/eller brug i et andet miljø.

FI Varoitukset

Älä pudota, pura tai yritä korjata laturia itse. Vältä altistumista vedelle tai korkealle kosteudelle. Älä altista millekään lämmönlähteelle. Pidä lasten ulottumattomissa. Älä käytä syttyvien kaasujen läsnä ollessa. Takuu raukeaa, jos laturia käytetään väärin. Telco Accessories on testannut tuotteen testiympäristössä. Kaikki Telco Accessoriesin antamat tuotteen (toimintaa) koskevat lausunnot/ilmoitukset perustuvat tällaisista testeistä saatuihin tuloksiin. Näitä tuloksia/lausuntoja/ilmoituksia ei voida taata esimerkiksi poikkeavan tai epäasianmukaisen käytön ja/tai eri ympäristössä tapahtuvan käytön yhteydessä.

LT Įspėjimai

Nemėtykite, neardykite ir nebandykite patys taisyti įkroviklio. Venkite vandens ar didelės drėgmės poveikio. Nelaiykite prie jokio šilumos šaltinio. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nenaudokite esant degių dujų. Neteisingai naudojant, garantija nustoja galioti. Bendrovė "Telco Accessories" išbandė gaminį bandomojoje aplinkoje. Visi "Telco Accessories" pareiškimai ir (arba) deklaracijos apie gaminio (veikimą) yra pagrįsti tokių bandymų rezultatais. Šių rezultatų / pareiškimų / deklaracijų negalima garantuoti, pavyzdžiui, jei gaminys naudojamas nukrypstant nuo normos ar netinkamai ir (arba) kitoje aplinkoje.

LV Brīdinājumi

Nelietojiet lādētāju, nemetiet, nešķirojiet un nemēģiniet to labot patstāvīgi. Izvairieties no ūdens vai augsta mitruma iedarbības. Nepakļaujiet karstuma avotam. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Nelietot uzliesmojošas gāzes klātbūtnē. Neatbilstošas lietošanas gadījumā garantija zaudē spēku. Telco Accessories ir testējis izstrādājumu testa vidē. Visi Telco Accessories apgalvojumi/deklarācijas par izstrādājuma (darību) ir balstīti uz šajos testos iegūtajiem rezultātiem. Šos rezultātus/paziņojumus/deklarācijas nevar garantēt, piemēram, nepareizas vai nepareizas lietošanas un/vai lietošanas citā vidē gadījumos.

ET Hoiatused

Ärge laske laadijat maha, ärge võtke seda lahti ega üritage seda ise parandada. Vältige kokkupuudet veega või suure niiskusega. Ärge puutuge kokku soojusallikaga. Hoidke laste käeulatusel eemal. Ärge kasutage tuleohtliku gaasi juuresolekul. Ebaõige kasutuse korral kaotab garantii kehtivuse. Telco Accessories on katsetanud toodet testkeskkonnas. Kõik Telco Accessories'i poolt toote (toimimise) kohta tehtud avaldused/deklaratsioonid põhinevad sellistest testidest saadud tulemustel. Neid tulemusi/avaldusi/deklaratsioone ei saa garanteerida, näiteks kõrvalekaldumise või mittesihipärase kasutamise ja/või teistsuguses keskkonnas kasutamise korral.

PL Ostrzeżenia

Nie upuszczaj, nie rozbijaj, nie próbuj samodzielnie naprawiać ładowarki. Unikaj kontaktu z wodą lub wysoką wilgotnością. Nie wystawiaj na działanie źródeł ciepła. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie używać w obecności łatwopalnych gazów. W przypadku niewłaściwego użytkowania gwarancja wygasa. Firma Telco Accessories przetestowała produkt w środowisku testowym. Wszystkie stwierdzenia/deklaracje firmy Telco Accessories dotyczące działania produktu są oparte na wynikach uzyskanych podczas takich testów. Te wyniki/świadczenia/deklaracje nie mogą być zagwarantowane, na przykład w przypadku odbiegającego od normy lub niezgodnego z przeznaczeniem użycia

i/lub użycia w innym środowisku.

HU Figyelmeztetések

Ne ejtse le, ne szerezje szét vagy próbálja meg saját maga megjavítani a töltőt. Kerülje a víz vagy a magas páratartalom hatását. Ne tegye ki semmilyen hőforrásnak. Tartsa távol gyermekektől. Ne használja gyúlékony gáz jelenlétében. Nem rendeltetésszerű használat esetén a garancia érvényét veszti. A Telco Accessories tesztkörnyezetben tesztelte a terméket. A Telco Accessories által a termék (működésével) kapcsolatos minden állítás/nyilatkozat az ilyen tesztek eredményein alapul. Ezek az eredmények/kijelentések/nyilatkozatok nem garantálhatók, például eltérő vagy meggondolatlan használat és/vagy más környezetben történő használat esetén.

CS Varování

Nabíječku neupouštějte, nerozebírejte ani se ji nepokoušejte sami opravovat. Nevystavujte ji působení vody nebo vysoké vlhkosti. Nevystavujte ji žádnému zdroji tepla. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nepoužívejte v přítomnosti hořlavého plynu. V případě nesprávného použití zaniká záruka. Společnost Telco Accessories testovala výrobek ve zkušebním prostředí. Veškerá prohlášení/prohlášení společnosti Telco Accessories o (provozu) výrobku jsou založena na výsledcích získaných z těchto testů. Tyto výsledky/vyjádrění/prohlášení nelze zaručit, například v případě odchylneho nebo nešetného použití a/nebo použití v jiném prostředí.

SK Varovania

Nabíjačku nehádzte, nerozoberajte ani sa nepokúšajte sami opraviť. Zabráňte vystaveniu vode alebo vysokej vlhkosti. Nevystavujte žiadnemu zdroju tepla. Uchovávať mimo dosahu detí. Nepoužívajte v prítomnosti horľavých plynov. V prípade nesprávneho použitia záruka zaniká. Telco prísľusenstvo testovalo produkt v testovacom prostredí. Všetky vyhlásenia/vyhlasenia zo strany Telco Accessories o (prevádzke) produktu sú založené na výsledkoch získaných z takýchto testov. Tieto výsledky/prehlásenia/deklarácie nie je možné zaručiť, napríklad v prípadoch odlišného alebo neuváženeho použitia a/alebo použitia v inom prostredí.



WARNINGS

HR Upozorenja

Nemojte ispustiti, rastavlјati ili pokušavati sami popraviti punjač. Izbјegavajte izlaganje vodi ili visokoj vlažnosti. Ne izlažite nikakvim izvorima topline. Čuvati izvan dohvata dјece. Nemojte koristiti u prisutnosti zapaljivog plina. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju nepravilne uporabe. Telco Accessories je testirao proizvod u testnom okruženju. Sve izјave/deklaracije Telco Accessories o (radu) proizvoda temelje se na rezultatima dobivenim takvim testovima. Ovi rezultati/izјave/izјave ne mogu se jamčiti, na primјer u slučajevima odstupanja ili nerazumnog korištenja i/ili korištenja u drugom okruženju.

RO Avertismente

Nu scăpați, nu dezasamblați și nu încercați să reparați singur încărcătorul. Evitați expunerea la apă sau la umiditate ridicată. Nu îl expuneți la nicio sursă de căldură. Nu lăsați la îndemâna copiilor. Nu utilizați în prezența gazelor inflamabile. Garanția va înceta în cazul utilizării necorespunzătoare. Telco Accesorii a testat produsul într-un mediu de testare. Toate declarațiile/declarațiile făcute de Telco Accessories cu privire la (funcționarea) produsului se bazează pe rezultatele obținute în urma acestor teste. Aceste rezultate/declarații/declarații nu pot fi garantate, de exemplu, în cazul unei utilizări devianțe sau nejustificate și/sau al utilizării într-un mediu diferit.

GR Προειδοποιήσεις

Μην ρίχνετε, μην αποσυναρμολογείτε ή επιχειρείτε να επισκευάσετε τον φορτιστή μόνοι σας. Αποφύγετε την έκθεση σε νερό ή υψηλή υγρασία. Μην εκθέτετε σε καμία πηγή θερμότητας. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία εύφλεκτου αερίου. Η εγγύηση θα λήξει σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης. Η Telco Accessories έχει δοκιμάσει το προϊόν σε δοκιμαστικό περιβάλλον. Όλες οι δηλώσεις/δηλώσεις που γίνονται από την Telco Accessories σχετικά με τη (λειτουργία) του προϊόντος βασίζονται στα αποτελέσματα που προέκυψαν από τέτοιες δοκιμές. Αυτά τα αποτελέσματα/δηλώσεις/δηλώσεις δεν είναι εγγυημένα, για παράδειγμα σε περιπτώσεις

παρεκκλίνοσας ή αλόγιστης χρήσης ή/και χρήσης σε διαφορετικό περιβάλλον.

BG Предупреждения

Не изпускайте, не разглобявайте и не се опитвайте да ремонтирате сами зарядното устройство. Избягвайте излагане на вода или висока влажност. Не излагайте на въздействието на източници на топлина. Съхранявайте на място, недостъпно за деца. Не използвайте в присъствието на запалим газ. Гаранцията ще отпадне в случай на неправилна употреба. Telco Accessories е тествал продукта в тестова среда. Всички изявления/декларации, направени от Telco Accessories относно (работата) на продукта, се основават на резултатите, получени от тези тестове. Тези резултати/изявления/декларации не могат да бъдат гарантирани, например в случаи на отклоняваща се или неразумна употреба и/или употреба в различна среда.

RS Upozoreња

Nemojte ispuštat, rastavljati ili pokušavati da sami popravite punjač. Izbјegavajte izlaganje vodi ili visokoj vlažnosti. Ne izlažite nikakvom izvoru toplote. Dржати ван домашаја деце. Не користити у присуству запалјивог гаса. Гаранција ће престати у случају неправилне употребе. Телцо Аццесорис је тестирао производ у тестном окружењу. Све изјаве/декларације које је дао Телцо Аццесорис о (функционисању) производа засноване су на резултатима добијеним таквим тестовима. Ови резултати/изјаве/декларације се не могу гарантовати, на пример у случајевима одступања или неразумне употребе и/или употребе у другом окружењу.

UA Попередження

Не кидайте, не розбирайте і не намагайтеся відремонтувати зарядний пристрій самостійно. Уникайте впливу води або високої вологості. Не піддавайте впливу джерел тепла. Зберігайте в недоступному для дітей місці. Не використовуйте в присутності легкозаймистих газів. У разі неналежного використання гарантія анулюється. Telco Accessories протестувала продукт у тестовому середовищі. Усі заяви/

декларації, зроблені Telco Accessories щодо (роботи) продукту, ґрунтуються на результатах, отриманих під час таких випробувань. Ці результати/заяви/декларації не можуть бути гарантовані, наприклад, у разі відхилення від норми або неналежного використання та/або використання в інших умовах.

RU Предупреждения

Не роняйте, не разбирайте и не пытайтесь ремонтировать жаростойное устройство самостоятельно. Избегайте воздействия воды или высокой влажности. Не подвергайте воздействию источников тепла. Храните в недоступном для детей месте. Не используйте в присутствии легковоспламеняющихся газов. В случае ненадлежащего использования гарантия аннулируется. Компания Telco Accessories провела испытания изделия в тестовых условиях. Все утверждения/декларации, сделанные компанией Telco Accessories относительно (работы) изделия, основаны на результатах, полученных в ходе таких испытаний. Эти результаты/заявления/декларации не могут быть гарантированы, например, в случае отклонения или неправильного использования и/или использования в другой среде.

TR Uyarılar

Sarj cihazını düşümeğin, parçalarını ayırmanın veya kendi başınıza onarmaya çalışmamanız. Suyu veya yüksek neme maruz bırakmaktan kaçınınız. Herhangi bir ısı kaynağına maruz bırakmamanız. Çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutunuz. Yanıcı gazların bulunduğu ortamlarda kullanmamanız. Uyumsuz kullanımı durumunda garanti geçersiz olacaktır. Telco Accessories ürünü bir test ortamında test etmemiştir. Telco Accessories tarafından ürünün (çalışması) hakkında yapılan tüm açıklamalar/beyanlar bu testlerden elde edilen sonuçlara dayanmaktadır. Bu sonuçlar/beyanlar/açıklamalar, örneklini sapma veya tedbirsiz kullanımı ve/veya farklı bir ortamda kullanımı durumlarında garanti edilemez.

AR تاري ڏڃت

قب وطرلا و امامل ضرعتال بنجت. کس فنب محال صرا لواجت و ا ککفت و ا ن اشرال طقسرت ال
دوجو یم مدختست ال. ل افطال الوانتم نغ ادی عب ظفحی. قوارح ردصم یال ضرعت ال. غیالغال

[illegible]

EU DECLARATION OF CONFORMITY

in accordance with DIN EN ISO 17080.

[illegible]



HIGHER QUALITY
= LOWER IMPACT

CUSTOMER SUPPORT

support@tag.nl

+31 (0)30 635 4800

TELCO ACCESSORIES GROUP

Hoofdveste 19, 3992DH Houten

The Netherlands

#MOREENERGY 

XTORM.EU